

**Zeitschrift:** SuchtMagazin  
**Herausgeber:** Infodrog  
**Band:** 34 (2008)  
**Heft:** 3

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Liebe  
Leserin,  
lieber  
Leser

Von der Vielzahl der Behandlungsmöglichkeiten ist letzter Zeit vermehrt der Ansatz des kontrollierten Gebrauchs oder «moderate use» in den Fokus der Fachöffentlichkeit gerückt. Im Mai organisierte die PUK Zürich dazu einen Kongress mit internationaler Beteiligung – Grund genug, dieses Thema im SuchtMagazin aufzugreifen. Wie beim Kongress kommen auch hier in erster Linie die ProtagonistInnen des Ansatzes zu Wort. Damit möchten wir eine ideologische Diskussion des «dafür» oder «dagegen» vermeiden und uns darauf konzentrieren, für welche Settings dieser Ansatz geeignet erscheint.

Zunächst geht es um das Konzept des kontrollierten Konsums von Alkohol. Nach einem Einführungsartikel mit historischem Rückblick werden konkrete Projekte und die damit gemachten Erfahrungen vorgestellt.

Analog dazu diskutieren unsere AutorInnen wie man diesen Ansatz in den Bereich der illegalen Drogen übertragen kann; auch hier folgen einem einführenden Überblicksartikel Einblicke in die praktische Umsetzung. Ein ausführlicher Bericht zum Beratungsprojekt *Realize it!* rundet diesen zweiten Teil des Heftes ab.

Ein zusammenfassender Bericht zur eingangs erwähnten Tagung, mit Kommentaren zu den Artikeln der vorliegenden Ausgabe, findet sich im letzten Artikel dieses Heftes und schafft Ihnen, liebe Leserin, lieber Leser, die Qual der Wahl: Sie könnten den Einstieg in die Thematik durchaus auch mit diesem Artikel beginnen.

Beachten Sie auch die aktuelle Seite des Monats «Kontrollierter Gebrauch» auf InfoSetDirect ([www.infoSet.ch](http://www.infoSet.ch)), der Schweizer Online-Plattform für den Suchtbereich.



Marcel Krebs

## I M P R E S S U M

**SuchtMagazin**, Redaktion, Finkenstrasse 1, CH-8280 Kreuzlingen, Tel. +41 (0)71 53 53 614, E-Mail: [info@suchtmagazin.ch](mailto:info@suchtmagazin.ch), <http://www.suchtmagazin.ch> ■ Das SuchtMagazin erscheint sechsmal jährlich ■ Herausgeber: Infodrog, Eigerplatz 5, Postfach 460, CH-3000 Bern 14 ■ **Redaktionsleitung**: Marcel Krebs ■ **Redaktionskomitee**: Toni Berthel, Hermann Fahrenkrug, Martin Hafen, Marianne König, Bernhard Meili, Scarlett Niklaus, Susanne Schaaf, Ueli Simmel, Markus Theunert ■ **Gestaltung dieser Nummer**: Marcel Krebs ■ **Satz und Layout**: provista, Urs Widmer, Allschwil ■ **Illustrationen & Titelblatt**: Jundt und Partner, H.P. Jundt, Basel ■ **Produktion**: Konkordia GmbH DE; multiprint, Reinach ■ **Preise**: Einzelnummer CHF 15.-; Jahresabonnement: CHF 90.-; Gönnerabonnement: ab CHF 12.-; Kollektivabonnement ab 5 Stk.: CHF 70.-; Schnupperabonnement: CHF 30.- (3 Ausgaben); Ausland: Euro 60.-; Schnupperabonnement: Euro 20.- (3 Ausgaben); Einzelnummer: Euro 11.- ■ **Kündigungsfrist**: Ende Kalenderjahr ■ **Postcheckkonto**: 30-39493-6, Bern ■ **ISSN** 14222221 ■

## I N H A L T S V E R Z E I C H N I S

Kontrollierter Konsum von Alkohol – Ein Überblick	3
Warum kontrolliertes Trinken nicht einfach ist	13
Das Programm nach Körkel bei der Berner Gesundheit	17
Der Beratungsansatz nach Isebaert bei der Aargauischen Stiftung Suchthilfe	20
Das Programm Alcochoix+ in der Romandie	23
Kontrollierter Alkoholausschank am Beispiel des Schloss Herdern	26
Illegale Drogen: Das hohe Ziel bleibt die Abstinenz	30
Kontrollierter Substanzkonsum als Therapieziel bei der GAIN Zürich	32
<i>Realize it!</i> – Beratung bei Cannabiskonsum	34
Moderater Gebrauch als Behandlungsziel – Ein Tagungsbericht	40
Literatur	43
Veranstaltungen	46
REFLEXE	47